



SLUŽBENE NOVINE

ZENIČKO - DOBOJSKOG KANTONA

Godina VIII - Broj 4

ZENICA, Četvrtak, 20. 3. 2003. g.

ODLUKA VISOKOG PREDSTAVNIKA - radni prijevod -

br. 83/02

Koristeći se ovlaštenjima koja su Visokom predstavniku povjerena u članu V. Aneksa 10. (Sporazum o Implementaciji civilnog dijela Mirovnog ugovora) Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini, prema kojem je Visoki predstavnik konačni autoritet u zemlji u pogledu tumačenja gore navedenog Sporazuma o Implementaciji civilnog dijela Mirovnog ugovora i posebno uzevši u obzir član II.1.(d) istog Sporazuma prema kojem Visoki predstavnik pomaže, kada Visoki predstavnik to ocijeni neophodnim, u rješavanju svih problema koji se pojavc u vezi sa implementacijom civilnog dijela Mirovnog ugovora;

Pozivajući se na stav XI.2. Zaključaka Konferencije za Implementaciju mira održane u Bonu 9. i 10. decembra 1997. godine, u kojem je Vijeće za implementaciju mira pozdravilo namjeru Visokog predstavnika da iskoristi svoj konačni autoritet u zemlji u vezi sa tumačenjem Sporazuma o Implementaciji civilnog dijela Mirovnog ugovora, kako bi pomogao u iznalaženju rješenja za navedene probleme «donošenjem obavezujućih odluka, kada to ocijeni neophodnim», o određenim pitanjima, uključujući i (prema tački (c) slava XI.2) mjeru kojima se osigurava implementacija Mirovnog sporazuma na cijelom teritoriju Bosne i Hercegovine i njenih entiteta:

Imajući u vidu član I. (1) Aneksa 11. Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini kojim se predviđa da će strane «na područjima pod svojom jurisdikcijom svim liciima osigurati sigurno okruženje time što će osigurati da organi za provodenje zakona rade u skladu sa međunarodno priznatim standardima i uz poštovanje međunarodno priznatih ljudskih prava i osnovnih sloboda....»;

Uzimajući u obzir da u skladu sa navedenim članom I. (1) Aneksa 11. postoji potreba za jačanjem institucionalnog integracije organa za provodenje zakona prema najvišim evropskim standardima;

Vodeći računa o potrebi za realizacijom Projekta analize sistema koji provodi Misija Ujedinjenih nacija

u Bosni i Hercegovini, čija je svrha da uskladi strukture i ključne aspekte provođenja zakona u cijeloj Bosni i Hercegovini, a naročito preporuka o osnovnim standardima za demokratsko obavljanje policijskih poslova koje protizilaze iz sistema analize policije Zeničko-dobojskog kantona.

Uzevši u obzir i razmotrivši sva gore navedena pitanja, Visoki predstavnik donosi slijedeću

ODLUKU

kojom se donosi Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o unutrašnjim poslovima Zeničko-dobojskog kantona («Službene novine Zeničko-dobojskog kantona», broj 1/97, 2/98, 8/02 i 10/02), kako se dalje u tekstu utvrđuje.

Ova Odluka stupa na snagu odmah i objavljuje se odmah u «Službenim novinama Zeničko-dobojskog kantona».

Navedeni Zakon o izmjenama i dopunama, koji je sastavni dio ove Odluke, stupa na snagu u skladu sa odredbom člana 30. na privremenoj osnovi dok ga Kantonalna skupština ne usvoji u istom obliku, bez izmjena i dopuna i postavljanja bilo kakvih uvjeta.

Sarajevo, 6. decembar 2002. **Paddy Ashdown**
Visoki predstavnik

ZAKON O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O UNUTRAŠNJIM POSLOVIMA ZENIČKO-DOBOJSKOG KANTONA

Član 1.

Član 2. tačka 1. stav 5. mijenja se i glasi:

«Poslovi i zadaci u vezi sa: održavajem javnih skupova i posjedovanjem i nošenjem oružja i municije.»

Član 2. stav 1. nakon tačke 5. dodaje se nova tačka 6. koja glasi:

«Poslovi i zadaci u vezi sa: ličnim kartama, ličnim imenima, prijavama preblvališta i boravka, jedinstvenim matičnim brojem gradana, maččenim knjigama, izdavanjem pulnih isprava, registracijom motornih vozila, vozačkim ispitima i izdavanjem vozačkih dozvola, nadzorom nad provođenjem pravila o zaštiti od požara i eksplozija, kretanjem i boravkom stranaca, kao i udruženjima stranaca i međunarodnim organizacijama u skladu sa pravnim ovlaštenjima.»

Član 2.

Član 3. mijenja se i glasi:

•Poslove iz nadležnosti Kantona obavljaju organizacione jedinice u Ministarstvu, što uključuje Kabinet ministra, Upravu policije i Upravu za administraciju i podršku.

Pravilnikom o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji određuje se broj i vrsta organizacionih jedinica iz prethodnog stava.

Uprava policije je odgovorna za izvršavanje zadataka i dužnosti određenih članom 2. stav 1. tačke 1. do 5.

Uprava za administraciju i podršku je odgovorna za poslove i zadatke navedene u tački 6., i sve druge poslove iz nadležnosti Ministarstva, osim poslova koji su po zakonu dodijeljeni Kabinetu ministra i Upravi policije.

Član 3.

Član 5. mijenja se i glasi:

•Vlada Zeničko-dobojskog kantona (u daljem tekstu: kantonalna Vlada) odlučuje koja će lica i objekti imati posebno obezbjedjenje, a komesar Policije određuje na koji način će takva lica i objekti biti obezbjeđivani.

Član 4.

U članu 7. riječi •Službenici Ministarstva, a naročito• brišu se.

Član 5.

Član 9. stav 1. mijenja se i glasi:

•Ministarstvo će obavijestiti javnost o pitanjima iz djelokruga nadležnosti Ministarstva koja su od važnosti za fizička i pravna lica, kao i o mjerama za rješavanje takvih pitanja, u skladu sa Pravilnikom o osnovnim standardnim procedurama policije pri javnim istupima i odnosima sa medijima.

Član 6.

Član 10. stav 2. mijenja se i glasi:

•Policjska uprava će se formirati unutar Kantona i biti će odgovorna za služenje jedne ili više općina.

U članu 10. stavovi 6. i 7. brišu se.

Član 7.

U članu 11. stav 1. tačka 2. riječi •predsjednika• brišu se.

U članu 11. stav 1. tačka 10. riječi •aktivnog i rezervnog sastava• brišu se.

U članu 11. stav 1. tačke 11. i 12. brišu se.

U članu 11. stav 1. tačka 13. riječi •aktivnog i rezervnog sastava policije i drugih• brišu se.

U članu 11. stav 1. tačka 23a. mijenja se i glasi:

•Saraduje sa i dostavlja Uredu za pritužbe javnosti u Ministarstvu unutrašnjih poslova, uz nadzor od strane Nadzorne komisije koju formiraju kantonalna Vlada i kantonalna Skupština, sve dokumente vezano za navode o neprimjerenom ponašanju službenika

Ministarstva. Takoder daje na raspolaganje osoblje za saslušanje i pružanje pomoći kada za to postoji potreba.

U članu 11. stav 1. mijenja se numeracija svih tačaka.

U članu 11. stav 2. se briše.

Član 8.

Član 14. stav 3. mijenja se i glasi:

•Komesar Policije postavlja i razrješava šefu jedinice iz stava 1. ovog člana uz konsultaciju sa ministrom, uzimajući njegovo mišljenje sa dužnom pažnjom u obzir.

Član 9.

U članu 16. riječi •predsjednika Kantona i• brišu se.

Član 10.

U članu 18. stav 1. mijenja se i glasi:

•Pravilnik o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji Ministarstva donosi ministar, uz saglasnost Vlade Kantona, a na prijedlog:

komesara Policije o odredbama vezanim za rad Policije;

direktora Uprave za administraciju i podršku kao i sekretara Ministarstva o svim ostalim odredbama vezanim za administrativna pitanja.

Član 11.

Član 18a. stav 1. mijenja se i glasi:

•Konstitutivni narodi i predstavnici Ostalih bit će proporcionalno zastupljeni u ministarstvu prema popisu stanovništva iz 1991. g. sve do polpune provedbe Aneksa 7. Općeg okvirnog sporazuma za mlr kao i nakon toga, u skladu sa Ustavom Federacije Bosne i Hercegovine.

Član 12.

U članu 19. stav 3. riječi •predsjednika Kantona i• se brišu.

U članu 19. stav 3. tačka 10. riječi •novčanih nagrada i• brišu se.

U članu 19. stav 3. tačka 13. iza riječi •uspostavlja•, dodaju se riječi •pod operativnom komandom komesara Policije•.

Član 13.

Član 20. mijenja se i glasi:

•U slučaju odsustva ministra ili nemogućnosti obavljanja dužnosti, zamjenjuje ga sekretar Ministarstva.

Član 14.

Član 20c. mijenja se i glasi:

•Pod sveobuhvatnim nadzorom ministra unutrašnjih poslova, komesar Policije rukovodi svim policijskim operacijama u skladu sa Zakonom.

Komesar Policije rukovodi i nadzire sve policijske aktivnosti vezane za javnu sigurnost građana, sprečavanje i otkrivanje krivičnih djela.

- Komesar Policije obavlja slijedeće zadatke:
- (I) na dnevnoj osnovi planira, rukovodi i nadzire sve policijske aktivnosti;
 - (II) neposredno rukovodi policijskim aktivnostima, a u vezi s tim organizira, planira, nadzire, usmjerava i koordinira rad Policije;
 - (III) donosi odluke o zapošljavanju i raskidanju ugovora o zapošljavanju u skladu sa Zakonom i nakon konsultacija sa ministrom;
 - (IV) rasporeduje i premješta zaposlene na I sa odgovarajućih radnih mjeseta u Upravi policije i donosi odluke o rasporedu i premještanju. Prije donošenja odluke o raspoređivanju ili premještanju rukovodilaca u Upravi policije, komesar Policije će konsultirati ministra i sa pažnjom uzeti u razmatranje njegovo mišljenje;
 - (V) priprema prijedlog budžeta za potrebe Policije i odgovoran je za sva finansijska i materijalna sredstva dodjeljenja Policiji;
 - (VI) priprema programe, informacije, analize, i ostale materijale iz ciklusa policijskog rada;
 - (VII) redovno informira ministra o preduzetim policijskim aktivnostima;
 - (VIII) nadgleda rad Jedinice za profesionalne standarde, koja se sastoji od unutrašnje disciplinske kontrole, unutrašnjih inspekcija i revizija, te razmatranja i razvoja načela.

Član 15.

U članu 20e. stav koji počinje riječima „Kandidat za policijskog komesara mora imati najmanje...”, mijenja se i glasi:

„Kandidat za poziciju komesara Policije mora imati najmanje deset godina radnog iskustva u policiji na rukovodnim pozicijama (isključujući period od 1. marta 1992. do 14. decembra 1995.) i dokazanu sposobnost rukovodenja složenim poslovima. U smislu ovog zakona, „rukovodna pozicija u policiji” označava poziciju višeg inspektora ili višu. Uz to, isti će imati najmanje čin glavnog inspektora Policije i zahajeva se da je lice u tom činu provedlo najmanje tri godine. Kandidat za mjesto komesara Policije kojima nije odobreno privremeno ovlaštenje ili autorizacija od UNIPTF neće biti uzeti u razmatranje.“

Član 16.

U članu 22a. stav 2. briše se.

Član 17.

U članu 23. stav 1. riječi „a po potrebi i pripadnicu policije rezervnog sastava“ briše se.

Član 18.

U članu 25. nakon stava 3. dodaje se novi stav 3a. i glasi:

„Ovlašćena službena lica u Ministarstvu imaju činove. Način na koji će se dodjeljivati i oduzimati činovi utvrđuje Vlada Kantona.“

Član 19.

U članu 39. stav 1. riječi „Ministarstvo, odnosno, briše se.“

Član 20.

Član 45. briše se.

Član 21.

Član 46. briše se.

Član 22.

Član 60. stav 1. mijenja se i glasi:

„Ovlašćena službena lica ne mogu biti članovi bilo koje političke partije, niti članovi bilo kojeg općinskog, kantonalnog, entitetskog ili državnog zakonodavnog tijela.“

Član 23.

Član 63. stav 3. briše se.

Član 24.

Član 64. stav 1. mijenja se i glasi:

„U slučaju potrebe za izvršavanjem neodložnih poslova i zadataka, prekida korištenja godišnjeg odmora službenika Ministarstva može odrediti komesar Policije za službenike u njegovoj nadležnosti, a za druge službenike ministar ili lice koje on ovlasti.“

Član 25.

Član 70. mijenja se i glasi:

„Postupak za određivanje disciplinske i materijalne odgovornosti službenika Ministarstva odredit će se Pravilnikom o disciplinskoj i materijalnoj odgovornosti.“

Član 26.

Nakon člana 70. novi član 70a. dodaje se i glasi:

„Ured za pritužbe javnosti osniva se unutar Ministarstva unutrašnjih poslova za praćenje i nadzor nad internim mehanizmom disciplinske odgovornosti u vezi navoda o neprimjerenom i neprofesionalnom ponašanju službenika Ministarstva. Dužnosti i odgovornost Ureda uredjuje Vlada Kantona.“

Član 27.

Član 72. stav 2. mijenja se i glasi:

„Odluku o privremenoj suspenziji u skladu sa stavom 1. ovog člana donosi komesar Policije za službenike u njegovoj nadležnosti, a za druge uposlenike ministar ili lice koje on ovlasti.“

Član 28.

Član 75. mijenja se i glasi:

„Kantonalno Ministarstvo će organizirati specijalističke i kurseve obnove znanja za unapređenje policijskog rada.“

Lica koja žele da stupi u policiju bit će odabrana u skladu sa zahtjevima propisanim u Pravilniku o radnim odnosima za ovlašćena službena lica.“

Član 29.

U članu 82. stav 1. tačka 6. briše se.

Član 30.

Ovaj zakon stupa na snagu 6. decembra 2002. godine i odmah se objavljuje u „Službenim novinama Zeničko-dobojskog kantona.“

**ODLUKA
VISOKOG PREDSTAVNIKA
- radni prijevod -**

br. 83/02

Koristeći se ovlastima koja su Visokom predstavniku povjerena u članku V. Aneksa 10 (Sporazum o implementaciji civilnog dijela Mirovnog ugovora) Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini, prema kojem je Visoki predstavnik konačni autoritet u zemlji glede tumačenja gore navedenog Sporazuma o implementaciji civilnog dijela Mirovnog ugovora i posebno uvezši u obzir članak II.1.(d) istog Sporazuma prema kojem Visoki predstavnik „pomaže, kada Visoki predstavnik to ocjeni neophodnim, u rješavanju svih problema koji se pojave u svezi sa implementacijom civilnog dijela Mirovnog ugovora“;

Pozivajući se na stavak XI.2. Zaključaka Konferencije za implementaciju mira održane u Bonu 9. i 10. prosinca 1997. godine, u kojem je Vljeće za implementaciju mira pozdravilo namjeru Visokog predstavnika da iskoristi svoj konačni autoritet u zemlji u svezi sa tumačenjem Sporazuma o implementaciji civilnog dijela Mirovnog ugovora, kako bi pomogao u iznalaženju rješenja za navedene probleme „donošenjem obvezujućih odluka, kada to ocijeni neophodnim“, o određenim pitanjima, uključujući i (prema točki (c) stavka XI.2.) mjeru kojima se osigurava implementacija Mirovnog sporazuma na cijeloj teritoriji Bosne i Hercegovine i njenih entiteta;

Imajući u vidu članak I. (1) Aneksa 11. Općeg okvirnog sporazuma za mir u Bosni i Hercegovini kojim se predviđa da će strane na područjima pod svojom jurisdikcijom svim osobama osigurati sigurno okruženje time što će osigurati da tijela za provođenje zakona rade sukladno međunarodno priznatim standardima i uz poštivanje međunarodno priznatih ljudskih prava i temeljnih sloboda.....;

Uzimajući u obzir da, sukladno navedenom članku I. (1) Aneksa 11, poslovi potreba za jačanjem institucionalnog integriteta tijela za provođenje zakona prema najvišim evropskim standardima;

Vodeći računa o potrebi za realizacijom Projekta analize sustava koji provodi Misija Ujednjjenih naroda u Bosni i Hercegovini, čija je svrha da uskladi

strukture i ključne aspekte provođenja zakona u cijeloj Bosni i Hercegovini, a naročito preporuka o temeljnim standardima za demokratsko obavljanje policijskih poslova koje prolaze iz sustavne analize policije Zeničko-dobojskog kantona.

Uvezši u obzir i razmotrivši sva gore navedena pitanja, Visoki predstavnik donosi slijedeću

ODLUKU

kojom se donosi Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o unutarnjim poslovima Zeničko-dobojskog kantona („Službene novine Zeničko-dobojskog kantona“, broj 1/97, 2/98, 8/02 i 10/02), kako se dalje u tekstu utvrđuje.

Ova Odluka stupa na snagu odmah i objavljuje se odmah u „Službenim novinama Zeničko-dobojskog kantona“.

Navedeni Zakon o izmjenama i dopunama, koji je sastavni dio ove Odluke, stupa na snagu sukladno odredbi članka 30. na privremenoj osnovi dok ga Kantonalna skupština ne usvoji u istom obliku, bez izmjena i dopuna i postavljanja bilo kakvih uvjeta.

Sarajevo, 6. prosinac 2002

.Paddy Ashdown
Visoki predstavnik

**ZAKON O IZMJENAMA I DOPUNAMA
ZAKONA O UNUTARNJIM
POSLOVIMA ZENIČKO-DOBOJSKOG
KANTONA**

Članak 1.

Članak 2. točka 1. stavak 5. mijenja se i glasi:

„Poslovi i zadaci u svezi sa: održavajem javnih skupova i posjedovanjem i nošenjem oružja i municije.“

Članak 2. stavak 1. nakon točke 5. dodaje se nova točka 6. koja glasi:

„Poslovi i zadaci u svezi sa: osobnim iskaznicama, osobnim imenima, prijavama prebivališta i boravka, jedinstvenim matičnim brojem građana, matičnim knjigama, izdavanjem putnih isprava, registracijom motornih vozila, vozačkim ispitima i izdavanjem vozačkih dozvola, nadzorom nad provođenjem pravila o zaštiti od požara i eksplozija, krećanjem i boravkom stranaca, kao i udrugama stranaca i međunarodnim organizacijama sukladno pravnim ovlaštenjima.“

Članak 2.

Članak 3. mijenja se i glasi:

„Poslove iz nadležnosti Kantona obavljaju organizacione jedinice u Ministarstvu, što uključuje Kabinet ministra, Upravu policije i Upravu za administraciju i polporu.